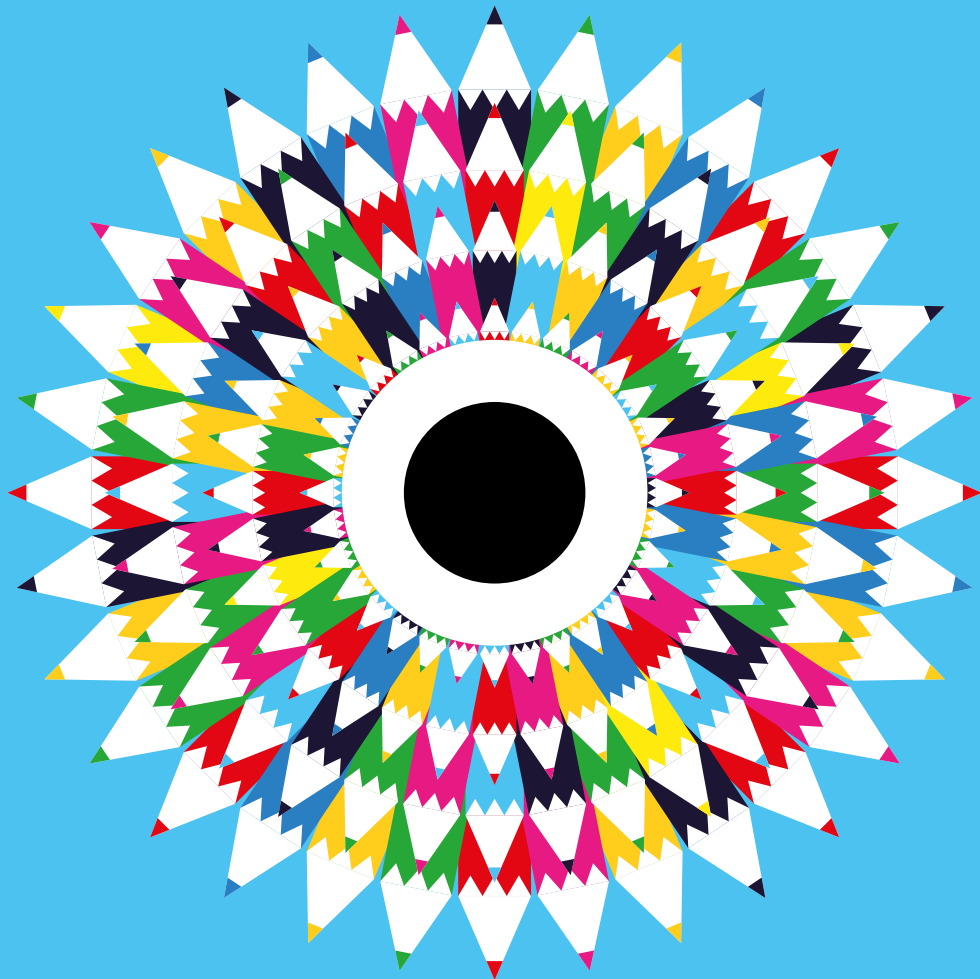


# MON OËIL

DEMANDEZ LE PROGRAMME !

septembre  
octobre  
2016



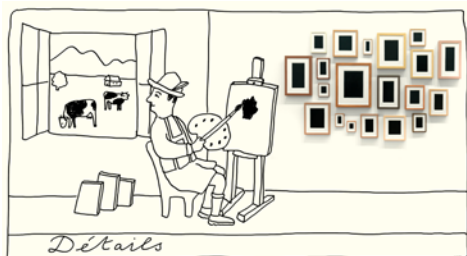
Découvrez la web-série du Centre Pompidou  
pour les enfants à partir de 5 ans

Centre  
Pompidou



# À LA UNE

Ouvrez grand les yeux ! Pour cette rentrée 2016, « Mon Œil » nous fait découvrir de nouveaux films grâce aux artistes qui nous présentent leurs créations originales. Programme d'éducation à l'image pour le public jeune, la web série du Centre Pompidou mêle l'art moderne et contemporain avec le cinéma d'animation : ludique, pédagogique et artistique, « Mon Œil » pose un regard sur la création ! Retrouvez les épisodes de « Mon Œil » chaque mercredi sur le site internet ainsi que sur l'application du Centre Pompidou !



© Centre Pompidou / Paul Cox

© Allan Mac Collum

## UNE PETITE HISTOIRE DE L'ART MODERNE VU PAR PAUL COX

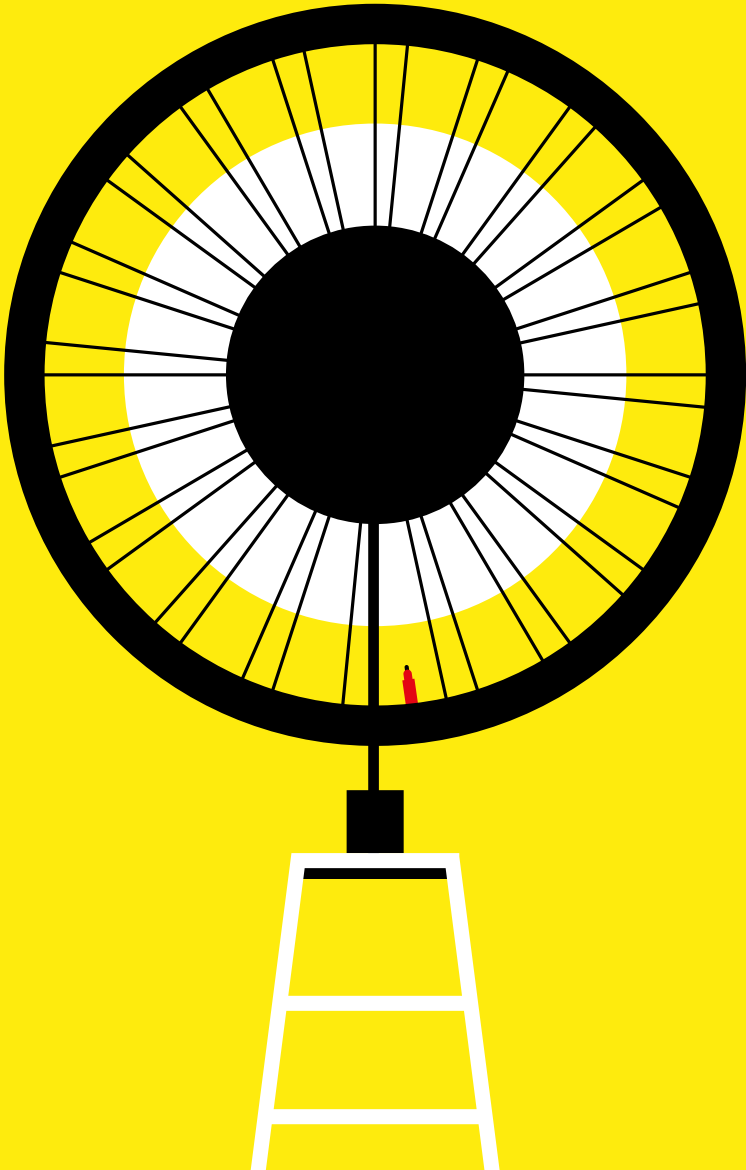
L'artiste pluridisciplinaire Paul Cox transporte le spectateur à travers l'histoire de l'art moderne avec sa série « *Histoire de l'art (dessins animés des meilleures intentions)* ». Dans son univers coloré, Paul Cox s'amuse avec quelques œuvres célèbres et nous fait ouvrir l'œil.

## DE LA POÉSIE POUR L'ŒIL...

11 poèmes d'Aimé Césaire revisite, à travers une série de onze petits films, l'œuvre de la célèbre figure de la littérature française : la douce voix de Julie Bonne accompagnée des graphismes épurés des artistes Rémi Pépin et Vincent Germond créent une atmosphère fluide et captivante. La musique, les mots et les images portent le jeune spectateur dans le riche univers des textes d'Aimé Césaire.



© Centre Pompidou / Rémi Pépin





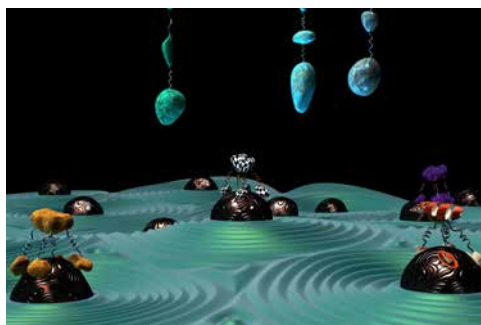
© Office National du Film du Canada

## LES VACANCES AVEC LE CINÉASTE NORMAN MAC LAREN !

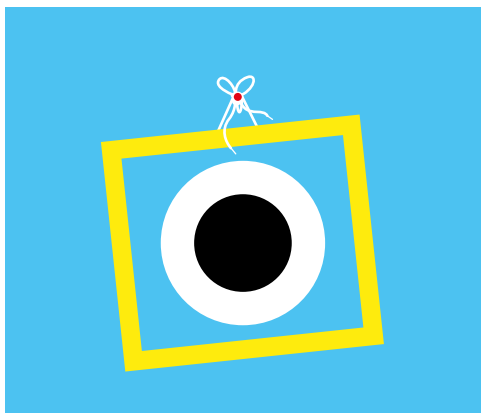
Pour les vacances de la Toussaint, « Mon Œil » met Norman Mac Laren à l'honneur : précurseur du cinéma d'animation, ce réalisateur canadien a notamment innové en utilisant les techniques de grattage sur pellicule, pixilation, stop motion et dessin animé. Technicien curieux et malin, ses films restent une référence dans l'expérimentation des liens entre sons et images.

## LES F.A.E.L.L ATTERISSENT SUR « MON ŒIL » !

Les F.A.E.L.L (Formes Aléatoires En Légère Lévititation) vivent dans une lointaine galaxie, dans laquelle ils se promènent librement : labyrinthes insensés, blocs d'eaux étranges et autres zones à risques, les F.A.E.L.L. nous en font voir de toutes les couleurs ! Réalisés en images de synthèse, ces petits films de Lyonel Kouro nous transportent dans un imaginaire plein d'humour.



© Lyonel Kouro



© Centre Pompidou / Stéphane Kiehler

## À NE PAS MANQUER !

« MON ŒIL, L'EXPOSITION » :  
CINQ REGARDS SUR LA CRÉATION

Du 19 octobre 2016 au 20 février 2017 à la  
Galerie des enfants du Centre Pompidou

Mon Œil, personnage principal de la web-série du Centre Pompidou, invite cinq artistes, graphistes ou illustrateurs, pour une exposition collective autour de la notion de point de vue. Au cœur d'un univers joyeusement contrasté et coloré, petits et grands évoluent d'installations interactives en espaces d'expérimentation à motifs, pour explorer la création graphique.



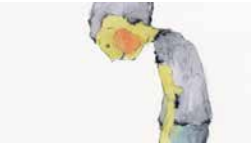
## ÉPISODE 30

sortie le 07/09/16



Dans *Muséiformes*, des architectes malins bâtissent d'étonnants musées en un tour de main ! Découvrez ce mercredi le Centre Pompidou-Metz.

**Muséiformes : le Centre Pompidou-Metz, France, Vincent Broquaire, 2016 (durée : 01'10)**



Avec une simple histoire, le réalisateur Yutaro Kubo nous emporte dans un périple imaginaire, où les sons et les lignes se déchainent.

**Kicking rocks, Yutaro Kubo, 2013, © Yutaro Kubo / Tokyo University of Arts (durée : 5')**



Le professeur Kouro nous invite dans son atelier pour faire de nous des experts du cinéma d'animation : cette leçon porte sur la peinture animée.

**La leçon du professeur Kouro : la peinture animée, Lyonel Kouro, 2008, © Arte France / Trois fois plus, 2008 (durée : 4'28)**



Voici un artiste contemporain qui ne manque pas d'humour : avec ses vidéos loufoques et créatives, Erwin Wurm réinvente la sculpture.

**One Minute Sculptures, Erwin Wurm, 1998, © Adagp, Paris 2016 (durée : 1')**

## ÉPISODE 31

sortie le 14/09/16



*L'Art en jeu* nous immerge au cœur des chefs-d'œuvre de l'art moderne : cet épisode nous présente une sculpture de Constantin Brancusi.

**L'Art en jeu, Le Coq de Constantin Brancusi, Centre Pompidou, 1991, © Adagp, Paris (durée : 1'06)**



*Réverie* fait danser les pixels pour nous plonger dans l'art numérique et nous transporter dans le futur au cours d'un voyage poétique.

**Réverie, Wen Zhang, 2012 © Office National du Film du Canada (durée : 1'27)**



Propulsons-nous tout droit dans un monde imaginaire ! Dans ce film, un petit personnage souriant nous convie dans son esprit enjoué.

**Come back to my mind, Naoki Shibuta, 2010, © Naoki Shibuta / Tokyo University of Arts (durée : 2'52)**



On change de décor avec le professeur Kouro ! Il nous enseigne ses trucs et astuces pour devenir de vrais cinéastes en herbe.

**La leçon du professeur Kouro : les décors, Lyonel Kouro, 2008, © Arte France / Trois fois plus, 2008 (durée : 4'28)**

## ÉPISODE 32

sortie le 21/09/16



Figure majeure de la poésie du 20<sup>e</sup> siècle, Guillaume Apollinaire inspire les jeunes réalisateurs : laissons-nous charmer par cette joyeuse ville !

**En sortant de l'école : collection Guillaume Apollinaire. Ville et cœurs, Anne Sophie Raimond, 2016, © Tant mieux Prod. (durée : 3')**



Grâce à la leçon du professeur Kouro, les objets prennent vie et bougent ! Ce n'est pas de la magie, mais bien du cinéma d'animation.

**La leçon du professeur Kouro : la peinture animée, Lyonel Kouro, 2008, © Arte France / Trois fois plus, 2008 (durée : 4'26)**



*L'Art en jeu* dévoile la composition de l'œuvre *Les Grands plongeurs noirs*, du peintre Fernand Léger où formes et couleurs s'entremêlent.

**L'Art en jeu, Les Grands plongeurs noirs de Fernand Léger, Centre Pompidou, 1991, © Adagp, Paris (durée : 1'06)**



Entre rêve et réalité, le petit film d'animation japonais *Flowers* raconte avec grâce les joies et les mélancolies d'une jeune danseuse.

**Flowers, Toyomi Morishita, 2011, © Toyomi Morishita/Tokyo University of Arts (durée : 4'59)**

## ÉPISODE 33

sortie le 28/09/16



Pour vaincre l'ennui et la morosité, suivons cette jeune fille au cœur de son voyage imaginaire dans un monde aux couleurs vives.

**Imagination trip, Kasuhiko Okushita, 2012, © Kasuhiko Okushita/Tokyo University of Arts (durée : 2'04)**



Le cinéma d'animation, c'est une question d'images... mais aussi de son ! Tendons l'oreille pour une nouvelle leçon du professeur Kouro !

**La leçon du professeur Kouro : le son, Lyonel Kouro, 2008, © Arte France / Trois fois plus, 2008 (durée : 4'26)**



Découvrons le célèbre poème de Guillaume Apollinaire *Le Bestiaire*, au cœur d'une forêt peuplée d'animaux et de plantes bariolées.

**En sortant de l'école : collection Guillaume Apollinaire. Le bestiaire, Florent Gratterey, 2016, © Tant mieux Prod. (durée : 3'01)**



*L'Art en jeu* nous invite à percer les mystères de l'art moderne, en nous révélant le tableau du peintre René Magritte *Le Double secret*.

**L'Art en jeu, Le Double secret de René Magritte, Centre Pompidou, 1991, © Adagp, Paris (durée : 1'06)**



## ÉPISODE 34

sortie le 05/10/16



Ces drôles de créatures que sont les Formes aléatoires en 3D, font d'improbables rencontres, dans leur étrange galaxie.

**Les F.A.E.L.L.**, « *La Zalucination* », Lyonel Kouro, 2001, © Lyonel Kouro (durée : 3'39)



John Edmark, designer américain, crée des sculptures en 3D : il les fait tourner, leur donne vie et en révèle la beauté.

**Blooms** : *Strobe-Animated Sculptures*, John Edmark, 2015 (durée : 1'35)



Au fil des images comme au fil de l'eau, c'est un murmure chantant qui nous fait découvrir les vers du poème *Soleil et Eau* d'Aimé Césaire.

**11 poèmes d'Aimé Césaire**, *Soleil et Eau*, Julie Bonnie, Rémi Pépin, 2016, © Centre Pompidou / Rémi Pépin (durée : 1'26)



Que se passerait-il si les objets de notre cuisine prenaient soudainement vie en notre absence ? Le film *A Small Escape* perce ce mystère !

**A Small Escape**, David Sandell, 2016, © Depiction (durée : 2'40)

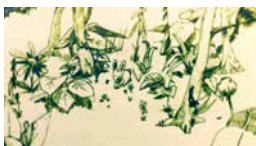
## ÉPISODE 35

sortie le 12/10/16



Couleur et rythme s'entremêlent au son de l'orage : tendons l'oreille et ouvrons l'œil pour ce nouveau poème d'Aimé Césaire.

**11 poèmes d'Aimé Césaire**, *Milibars de l'orage*, Rémi Pépin, Julie Bonnie, 2016, © Centre Pompidou / Rémi Pépin (durée : 1'20)



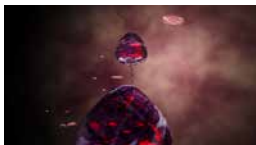
Un lapin fuit la grisaille de la ville pour laisser libre court à ses rêves de prairies enchantées.

**Goodbye Rabbit Hop Hop**, Caleb Wood, 2013 (durée : 4'07)



Que peut-il se passer entre le A et le B ? Une situation pleine d'humour pour faire défiler ses personnages !

**A to B**, Malcolm Sutherland, 2011 (durée : 2'47)



Les F.A.E.L.L. rendent visite à leurs amis : bienvenue chez les Leuleus, une autre espèce saugrenue dans cette galaxie délirante !

**F.A.E.L.L.**, « *Autour des Leuleus* », Lyonel Kouro, 2001, © Lyonel Kouro (durée : 2'48)

## ÉPISODE 36

sortie le 19/10/16



Avec de la peinture à l'eau, tout est possible ! Observons les couleurs se mélanger et les formes se créer avec le film *Roy G Biv* !

**Roy G Biv**, Dave Hayward, 2007, © Office National du Film du Canada (durée : 1'26)



Autour ou sur des reproductions d'œuvres de la collection, Paul Cox dessine des commentaires facétieux, parfois irrévérencieux, souvent poétiques.

**Histoire de l'art (dessins animés des meilleures intentions)**, *Le modèle rouge*, René Magritte, Paul Cox, 2016, © Centre Pompidou / Paul Cox, © Adagp, Paris 2016 (durée : 1'30)



En route pour un périple vers le monde des figures géométriques, où le noir et le blanc ne cessent de s'affronter !

**Chronemics**, Animade, 2015 (durée : 6'17)



Le son de la guitare se mêle au vocabulaire foisonnant du poète et écrivain Aimé Césaire. Laissons-nous bercer par le *Blues de la pluie*.

**11 poèmes d'Aimé Césaire**, *Blues de la pluie*, Julie Bonnie, Rémi Pépin, 2016, © Centre Pompidou / Rémi Pépin (durée : 1'14)

## ÉPISODE 37

SPÉCIAL NORMAN MAC LAREN !

sortie le 26/10/16



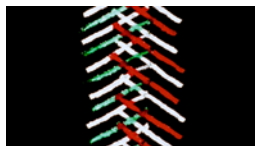
Réalisé en 1957 par Norman Mac Laren, ce film met en scène la rencontre surprenante entre un homme et une chaise avec beaucoup de dérision.

**Il était une chaise**, Norman Mac Laren, 1957, © Office National du Film du Canada (durée : 9'54)



Les objets n'ont pas fini de nous étonner et de nous impressionner : dans ce petit film, ils s'animent pour battre la mesure ensemble !

**DTM**, Keita Onishi, 2015, (durée : 1'23)



C'est au son du jazz que les lignes bariolées jaillissent et fusent joyeusement dans *Caprices en coupleurs* de Norman Mac Laren !

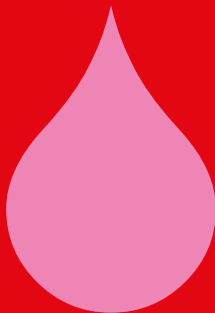
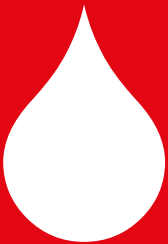
**Begone Dull Care**, Norman Mac Laren, Evelyn Lambart, 1949, © Office National du Film du Canada (durée : 7'47)




Astucieux et inventif, *Andante* nous convie à une agréable promenade sonore et visuelle sur les touches d'un piano.

**Andante**, Xiao-Xiao, 2014, © Tangible Media Group (durée : 2'34)







# MON ŒIL

Découvrez la web-série du Centre Pompidou  
pour les enfants à partir de 5 ans !

10 minutes pour entrer dans l'art et la création  
d'aujourd'hui !

Chaque mercredi, un épisode inédit et gratuit.

[www.centrepompidou.fr/monoeil](http://www.centrepompidou.fr/monoeil)



La web-série du Centre Pompidou pour les enfants  
bénéficie du soutien de



et du partenariat de



La programmation en famille du Centre Pompidou  
bénéficie du soutien de



et du partenariat de

